

Inhalt	Seite
Vorwort.....	2
Vorwort zu A1	3
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Allgemeines	10
4.1 Allgemeine Grundsätze	10
4.2 Gesetzliche Vorschriften.....	11
4.3 Anweisungen für den Betreiber	11
4.4 Anweisungen für Reparaturwerkstätten	12
5 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung von Geräten mit der Zündschutzart „d“ (druckfeste Kapselung)	20
5.1 Anwendung.....	20
5.2 Reparatur und Überholung.....	21
5.3 Regenerierung	25
5.4 Variationen und Veränderungen	27
6 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung eines Geräts mit der Zündschutzart „i“ (Eigensicherheit)	28
6.1 Anwendung.....	28
6.2 Reparatur und Überholung.....	28
6.3 Regenerierung	32
6.4 Veränderungen.....	32
7 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung von Geräten mit der Zündschutzart „p“ (Überdruckkapselung).....	32
7.1 Anwendung.....	32
7.2 Reparatur und Überholung.....	32
7.3 Regenerierung	36
7.4 Variationen und Veränderungen	37
8 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung eines Geräts mit der Zündschutzart „e“ (erhöhte Sicherheit).....	38
8.1 Anwendung.....	38
8.2 Reparatur und Überholung.....	38
8.3 Regenerierung	43
8.4 Veränderungen.....	44
9 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung eines Geräts mit der Zündschutzart „n“	45
9.1 Anwendung.....	45
9.2 Reparatur und Überholung	45

	Seite
9.3 Regenerierung.....	51
9.4 Variationen und Veränderungen	52
10 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung eines Geräts nach IEC 60079-26	52
11 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung eines Geräts mit der Zündschutzart Gruppe III „t“ (zuvor als „tD“ oder DIP bekannt).....	52
11.1 Anwendung	52
11.2 Reparatur und Überholung.....	53
11.3 Regenerierung.....	57
11.4 Variationen und Veränderungen	58
12 Zusätzliche Anforderungen an die Reparatur und Überholung eines Geräts mit der Schutzart Überdruckkapselung „pD“	58
12.1 Anwendung	58
12.2 Reparatur und Überholung.....	59
12.3 Regenerierung.....	59
12.4 Veränderungen.....	59
Anhang A (normativ) Identifizierung von reparierten Geräten durch Kennzeichnung.....	60
A.1 Angaben zur Kennzeichnung	60
A.2 Symbole	60
Anhang B (normativ) Kenntnisse, Fachkunde und Kompetenzen der „Verantwortlichen Personen“ und der „Handwerker“	62
B.1 Anwendungsbereich.....	62
B.2 Kenntnisse und Fachkunde.....	62
B.3 Kompetenzen	62
B.4 Bewertung	63
Anhang C (normativ) Anforderungen an Messungen in zünddurchschlagsicheren Geräten während der Überholung, Reparatur und Regenerierung (einschließlich Hinweisen für Toleranzen)	64
C.1 Allgemeines.....	64
Anhang D (informativ).....	67
Literaturhinweise	68
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	69
Bild C.1 – Bestimmung der größten Spaltweite von regenerierten Teilen	66
Tabelle C.1 – Bestimmung der größten Spaltweite von regenerierten Teilen	65